

édito

Colchiques dans les prés...

C'est la fin de l'été !

Pas de colchiques à la Krutenau, mais des étudiant(e)s qui sillonnent nos quartiers à la recherche d'une chambre pour l'année, des chantiers qui se terminent, les vitres des écoles que l'on astique, une multitude de petits signes qui commencent à nous faire regretter les beaux jours !

Déjà quelques souvenirs; ceux de la belle Fête de la Krutenau de la fin juin, ceux des sorties familles organisées dans la région, ceux du Centre de Vacances en Bretagne. Multiples rencontres, échanges chaleureux, projets devenus réalité grâce au travail en commun des bénévoles et des salariés de l'association. Une suite de réussites dont la presse locale a rendu compte !

Déjà quelques soucis; une rentrée économique morose, des prix des fruits et légumes qui flambent. Un prix du pétrole qui explose, des dépenses scolaires toujours plus lourdes. Bref des familles inquiètes qui se serrent la ceinture par crainte du lendemain.

Déjà quelques projets pour le Cardek; mieux articuler nos activités avec les établissements scolaires, mieux servir de catalyseur à la culture vivante, mieux prendre en compte les problèmes environnementaux et sociaux du quartier, contribuer à favoriser davantage la vie démocratique dans notre ville par la connaissance et la confrontation autour de grands problèmes urbains.



gazette éditée par le CARDEK-numéro 7. sept-oct. 2005

la fête de la Krutenau 2005, le 25 juin 2005, a été un succès grâce à la participation de toutes les personnes suivantes :

jacques R, jean-baptiste et Marie Noëlle M, Alain J, Christophe K et ses copains bertrand L, Dominique A, Marie Pol B, Marie V, Vincent L, Claire et laurent R, Isabelle A, Laurent K, Jeff M, Louisa H, Marie Noëlle N, Sophie, Nidal E, Jordan, Maurice S, Magali G, dile L, Isabelle B, Carlos, Hélène, Paula K, la Vieille Ecole, le Syndicat Potentiel, Greanpeace, Valium Valse, spécialement à KatreA, à Nicolas pour les photos, à Raphaël pour la buvette, à Hugo pour la sono, à Olivier pour les groupes, à Sarah pour l'affiche et toute l'équipe d'animation du CARDEK pour son organisation et sa disponibilité
merci à toutes et à tous, et à l'année prochaine !



Une rentrée est toujours un

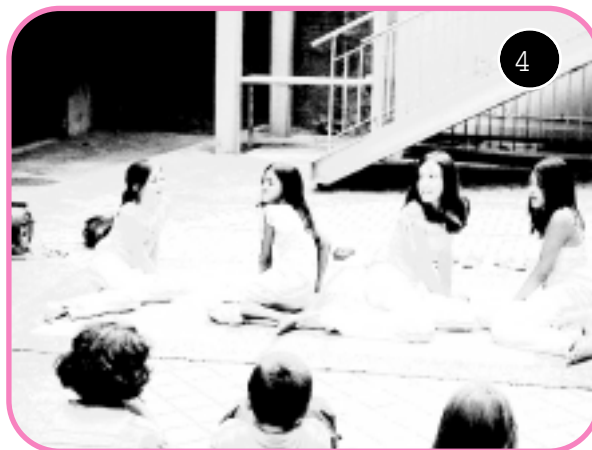
nouveau départ...

Bonne rentrée à toutes et à tous et à très bientôt!

Jean-Baptiste Metz

SOMMAIRE

édito - les photos des vacances avec le CARDEK - Bénévole un jour ! Bénévole toujours ? - les antennes relais: QUELS DANGERS ? - clôture anti-citoyenne - au revoir Gatulli - concours pour le logo du CARDEK - LE CALENDRIER



BÉNÉVOLE UN JOUR ! BÉNÉVOLE TOUJOURS ?

Les activités de ces derniers mois illustrent la diversité et la richesse des formes d'engagement bénévole dans notre association.

Nous avons encore en mémoire l'odeur des tartes flambées préparées par Christophe et son équipe lors de la fête de la Krutenau. Vous étiez nombreux ce jour-là pour nous donner un coup de main, tantôt installateur, barman, serveur, ou cuisinier !

Fin juin, c'est aussi le temps d'une pause pour les bénévoles du FLE. En effet, tout au long de l'année scolaire, un groupe d'apprenants donne avec enthousiasme des ateliers de français à des adultes.

En juillet, Louisa est revenue enchantée de son séjour en Bretagne : « J'étais parent accompagnatrice, c'était une expérience très enrichissante que de partir quinze jours en

centre de vacances. »

Souvenirs, souvenirs...

Tous ne sont pas partis si loin, mais ils ont eu la chance de partager avec leurs enfants des instants de bonheur lors des sorties familles de l'été. « C'est très convivial, une bonne initiative qui permet de décompresser », nous confie Karima après sa journée au zoo de Mulhouse. Emmanuelle, Assia et Léo se souviendront sans doute longtemps de leur passage au Cardek pour y avoir effectué bénévolement leur stage pratique BAFA.

Avec la rentrée de septembre, la totalité des activités vont reprendre. Cela sera l'occasion, pour les membres du conseil d'administration tous bénévoles de faire le point sur les activités de l'été et des projets à venir.

À tout âge, occasionnellement ou régulièrement, les possibilités sont grandes de donner de son temps et de

ses compétences à son association de quartier. Nous sommes à l'écoute des initiatives individuelles ou collectives.

Si vous lisez cet article, vous le devez en partie à un groupe de bénévoles qui se charge de sa rédaction et de sa distribution.

Un engagement socioculturel...

Si, vous aussi, l'engagement vous intéresse et que vous avez envie de participer à un projet pour et avec votre quartier, alors n'hésitez plus. Le CARDEK sera content de vous accueillir et avec vous de mener une expérience collective à caractère socioculturel.

Éric Thiriet

photos: (1) sortie famille tous les mercredis, (2) fête de la Krutenau le 25, juin, place de zurich, (3) chars à voiles en Bretagne, juillet (4) "la choré" des ados le 29 juillet pour la kermesse



ELLES POUSSENT COMME DES CHAMPIGONS SUR LES TOÎTURES DE NOS IMMEUBLES. LES ANTENNES RELAIS ONT DE QUOI INQUIÉTER LES RIVERAINS.

UN RISQUE GRAVE POUR LA SANTÉ ?

De nombreux riverains exposés en continu aux champs des ondes électromagnétiques des antennes-relais de téléphonie mobile situées sur les toits des immeubles de la Ville de STRASBOURG sont de plus en plus inquiets concernant le réel danger de cette nouvelle technologie sur leur santé.

De nombreuses études scientifiques ont en effet démontré la nocivité des ondes électromagnétiques et ses effets biologiques, notamment les répercussions néfastes sur les habitants les plus proches des stations de base. Si le téléphone portable peut-être modulé à convenance par l'utilisateur, les antennes, elles émettent en permanence.

Un nombre de plus en plus important de riverains se plaignent de symptômes liés à leur proximité des stations tels que :

- Maux de tête
- Fatigue chronique
- Insomnies, troubles visuels et auditifs (acouphènes)
- Etats dépressifs inexpliqués
- Vertiges et troubles de l'équilibre
- Variation de la tension artérielle,
- Troubles neurologiques et endocriniens
- Augmentation du stress
- Effets d'activation de prolifération tumo-

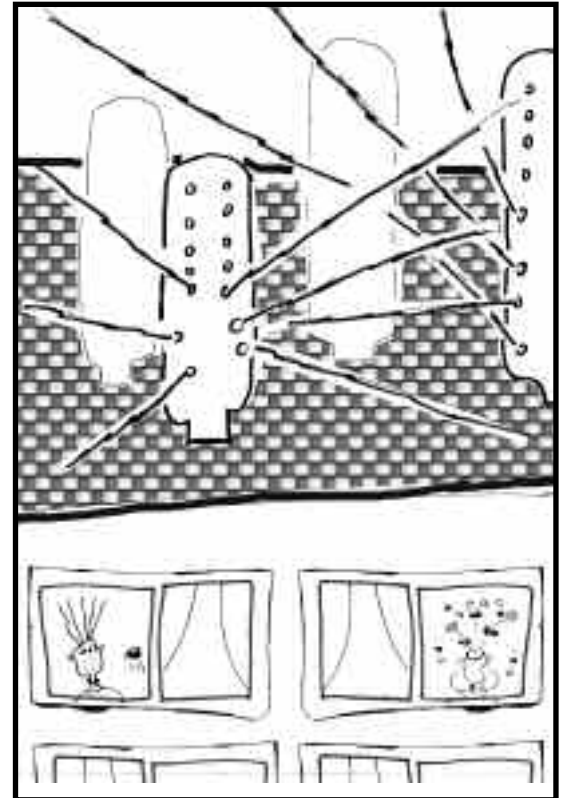
rale maligne

Pour étayer nos propos, nous faisons référence à deux des très nombreuses études réalisées en EUROPE :

-Une étude épidémiologique a été effectuée en 2004, en Allemagne, autour de la station de base de téléphonie mobile de NAILA. Cette étude médicale était basée sur des documents médicaux recensant les pathologies enregistrées de 1994 à 2004. Il a été ainsi établi qu'après 5 années de fonctionnement des antennes-relais (pour les années de 1999 à 2004), le risque d'être touché par un cancer a été triplé pour les riverains les plus proches dans un périmètre de 400 mètres,

-Une étude hollandaise, réalisée à la demande de trois ministères hollandais a fait clairement apparaître des perturbations sur nos organismes à partir d'une exposition courte de 45 minutes à un champ électromagnétique très faible (0,7V/M). Cette étude révélait également que la dernière technologie des stations relais, 3G/UMTS, y apparaît encore plus nocive que les fréquences utilisées par GSM.

En France, des cas de pathologies lourdes ont été recensées aux abords des stations.



Au prochain numéro: comment cette question est traitée dans les pays voisins.

Evelyne Seltz

**PÉTITION-----
VOUS POURREZ SOUTENIR UNE
PÉTITION CHEZ "Can'Art", 40 rue de
Zurich, DEMANDANT QU'UNE CHARTE
RÈGLEMENTE L'INSTALLATION D'AN-
TENNES RELAIS.**

la foule pour la fête de la musique et qu'elle serait démontée, nous aimerions savoir quand...

- cette grille fait penser à une prison et enlève l'envie de s'asseoir
- c'est contre les chiens, mais les miens y vont quand même, en attendant un canisite
- c'est contre les clochards, mais il est vrai qu'ils sont bien acceptés dans le quartier
- c'est pour empêcher les jeunes de s'installer sur le quai pour pique-niquer
- les personnes âgées ne sont pas contentes: nous devons contourner la place; par contre les grilles nous permettent de nous tenir, alors que les rambarde des passerelles sont trop basses (d'où l'idée de remplacer ces rambarde et de les prolonger côté haie, mais pas côté quai)
- c'est dommage qu'il n'y ait pas d'eau comme cela avait été installé il y a trois ans

La jeune fille à la libellule (sculpture de Delorme) s'est confiée à Vincent Leport.



**clôture anti-
c i t o y e n n e
place de Zurich**

Avec les beaux jours, une clôture de chantier, qui nous intrigue, a été installée autour de la place de Zurich. Ce jardin a la forme d'un fossé et évoque le Rheingiessan (qui épousait la forme sinueuse de la rue de Zurich jusqu'en 1840), avec d'un côté, un talus engazonné et magnifiquement fleuri et une haie, de l'autre, un quai et un sol sablé. Une petite enquête auprès des restaurateurs riverains et des passants nous a permis de vous livrer leurs réactions souvent constructives:

-on nous a dit qu'elle protégeait les fleurs de

AU REVOIR...

La boulangerie tenue par la famille Gatulli a définitivement fermé boutique. Elle part s'installer à woerth.



concours: le nouveau logo du cardek LES RÉSULTATS DE LA CONSULTATION SUR LES VALEURS DU CARDEK

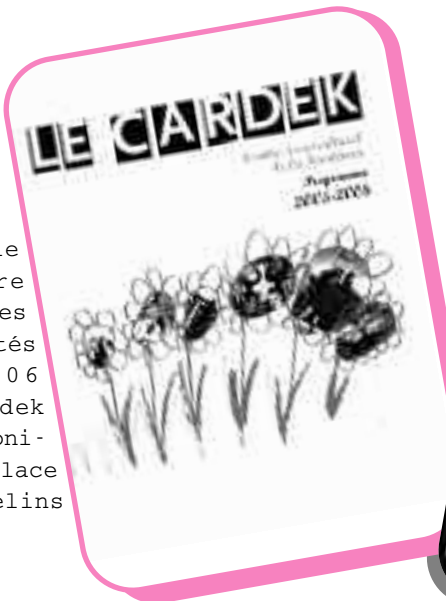
Nous avons interrogé les membres du CARDEK par le biais d'un questionnaire leur demandant de choisir dans une liste de valeurs laquelle représente le mieux l'image du CARDEK.

Une grande majorité s'est exprimée et voici le résultat de la consultation :

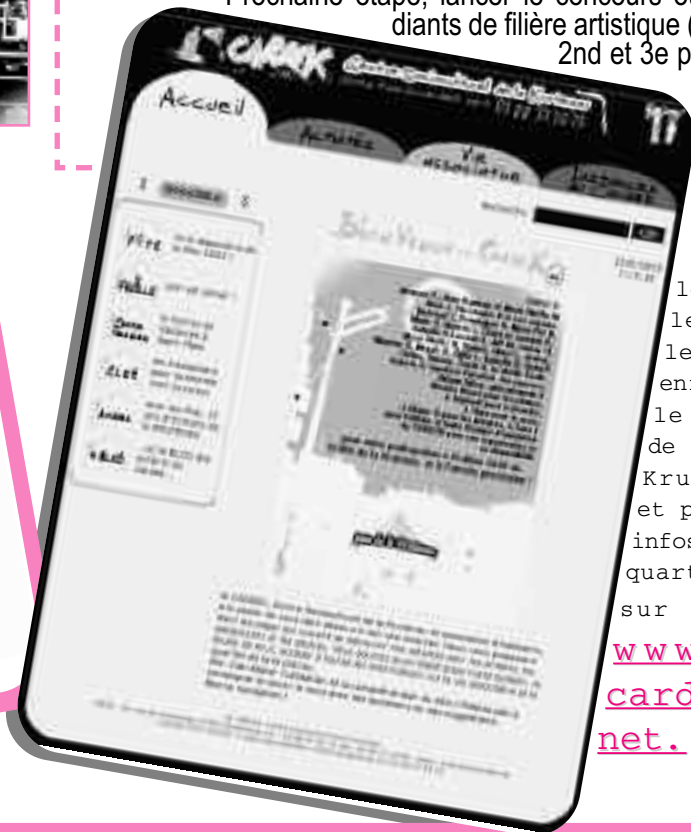
- (1) "Quartier de la Krutenau" 57 voix,
- (2) "Animation" 48 voix,
- (3) "Eveil et créativité" 44 voix,
- (4) "Solidarité" 35 voix
- (5) "Dialogue Social" avec 25 voix.

Prochaine étape, lancer le concours ouvert aux étudiants de filière artistique (1er prix 300E, 2nd et 3e prix 100E)

Jeff Mugnier



la nouvelle brochure des activités 2005/2006 du cardek est disponible 1, place des Orphelins



les activités, les archives, le blog des enfants, le diaporama de la fête de la Krut 2005 et plein d'autres infos sur le quartier sur

www.cardek.net

La Feuille de Krut. Bulletin d'information mensuel du CARDEK. Léger mais toujours sérieux, pour les habitants et amis de la krutenau! **Responsable de la publication:** Jean-Baptiste METZ. **Coordination:** Manuel SANTIAGO. **Ont participé:** Jacques ROCCHI, Jeff MUGNIER, Stéphanie SCHMITT, Catherine VILER, Sylvie MESIM, K.M. et BICLOU. **Cardek,** 58 rue de la Krutenau. 67000 STRASBOURG. 0388373073. www.cardek.net. feuille@cardek.net. Prix: gratuit. ISSN : 1772-7944. Dépôt légal.

CALENDRIER

le samedi 4 septembre

à partir de 16h, concert place du quartier blanc, de nombreux groupes du quartier de la gare, organisé par l'A.H.Q.G. et la Grotte.

du 3 au 11 septembre,

Exposition ouverte du 3 au 11 septembre 2005, les samedi et dimanche de 15 à 18h et du mardi au vendredi de 17 à 19h.

Vernissage ce vendredi 2 septembre à 18h30 à la galerie ADEAS de l'Ecole d'Architecture, 2 rue de l'Ail à Strasbourg, des travaux réalisés par Helene ARENDT au cours de sa résidence (échange entre le CEAAC et la Ville de Francfort / Main).

Samedi 10 septembre à 18h ou Dimanche 11 septembre à 17h (Ouverture de saison du TJP)

Cette nouvelle saison se fêtera avec L'oiseau vert, et Le Dragon, deux créations de Commedia dell'Arte sur tréteaux de rue, mises en scène par Carlo Boso, portées par le groupe d'artistes Le Premier Cri. Au TJP Grande Scène, 7 rue des Balayeurs, Krutenau. Entrée libre.

DU 23 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE

"Les Roi Mages", de Jean-Luc Hattemer. Installations, Sculptures. Du mardi au jeudi de 15h à 1h.

Vernissage Jeudi 22 septembre à 18h. Finissage Jeudi 27 octobre à 18h. Au syndicat potentiel, 13, rue des Couples.

du 22 au 30 octobre

octobre verre, forum social dans les Vosges du Nord, concert, débat, toutes les infos sur <http://octobreverre.free.fr>

